



Я склоняюсь перед Гаурой, сыном Шачиматы, который сияет, подобно свежесбитому маслу. Проникнутый вечно новой божественной любовью, Он наслаждается всё новыми и новыми вкусами любви к Кришне.

1

нава-гаура-варам нава-пушпа-шарам  
нава-бхава-дхарам нава-ласья-парам  
нава-хасья-карам нава-хема-варам  
пранамами шачи-сута-гаура-варам

нава-гаура-варам – только что выплавленное золото; нава-пушпа-шарам – стрелы из распускающихся цветов; нава-бхава-дхарам – находящийся во всё новых настроениях экстаза; нава-ласья-парам – поглощенный всё новыми танцами; нава-хасья-карам – вызывающий всё новую радость и смех; нава-хема-варам – блестящее новое золото; пранамами – я склоняюсь; шачи-сута – перед сыном Шачиматы; гаура-варам – из чистого золота.

Я склоняюсь перед Гаурой, сыном Шачиматы, чье тело сияет цветом только что выплавленного золота. Всё новые и новые настроения экстаза, в которые Он погружается, подобны стрелам из распускающихся цветов. Поглощенный этими переживаниями, Он танцует новые танцы, порождая всё новые и новые ощущения радости и вызывая веселье и смех.

2

нава-према-ютам нава-нита-шучам  
нава-веша-критам нава-према расам  
навадха виласат шубха-према-майям  
пранамами шачи-сута-гаура-варам

нава-према-ютам – наделенный вечно новой божественной любовью; нава-нита-шучам – сияющий, подобно свежесбитому маслу; нава-веша-критам – всегда одетый по-новому; нава-према расам – наслаждающийся всё обновляющимися вкусами любви к Кришне; навадха виласат – сияющий в девять раз ярче и разнообразнее (поглощенный девятью

видами преданного служения); шубха-према-майям – исполненный чистой любви к Богу.

Я склоняюсь перед Гаурой, сыном Шачиматы, который сияет, подобно свежесбитому маслу. Проникнутый вечно новой божественной любовью, Он наслаждается всё новыми и новыми вкусами любви к Кришне. Его свежие одежды всегда надеты по-новому.

3

хари-бхакти-парам хари-нама-дхарам  
кара-джапья карам хари-нама-парам  
наяне сататам пранаяшру-дхарам  
пранамами шачи-сута-гаура-варам

хари-бхакти-парам – погруженный в преданное служение Шри Хари; хари-нама-дхарам – сосредоточенный на именах Господа Хари; кара-джапья карам – повторяющий на четках джапу; хари-нама-парам – питающий привязанность к именам Господа Хари; наяне – в Его глазах; сататам – всегда; пранаяшру-дхарам – слезы любви к Богу.

Я склоняюсь перед Гаурой, сыном Шачиматы, который всегда погружен в преданное служение Шри Хари. Его пристрастие – святые имена Господа. Погрузившись в медитацию, Он непрерывно повторяет имена Господа Хари, полностью сосредоточив на них Свой ум. Губы Его творят молитву, пальцы отсчитывают на четках святые имена, а из глаз всегда текут слезы любви.

4

сататам джаната-бхава-тапа-харам  
парамартха-параяна-лока-гатим  
нава-леха-карам джагат-тапа-харам  
пранамами шачи-сута-гаура-варам

сататам – всегда; джаната – человечества; бхава – связанные с материальным существованием; тапа-харам – устраняющий страдания; парамартха – высшей целью; параяна – поглощенные; лока – люди; гатим – цель; нава-леха-карам – снова делающий людей подобным пчелам; джагат-тапа-харам – избавляющий от материальных страданий.

Я склоняюсь перед Гаурой, сыном Шачиматы, который спасает страждущее человечество от лихорадки материального существования. Он – цель жизни тех, кто стремится к самой высшей цели. Он воодушевляет материалистов проявить духовные качества и уподобиться пчелам, которые жаждут собирать нектар Кришна-катхи.

5

ниджа-бхакти-карам прия-чарутарам

ната-нартана-нагара-раджа-кулам  
кула-камини-манаса-ласья-карам  
пранами шачи-сута-гаура-варам

ниджа-бхакти-карам – пробуждающий преданность Себе; прия-чарутарам – тот, кто прекраснее всех для Своих слуг; ната-нартана – драматический танцор; нагара-раджа-кулам – покровительствующий семье преданных Кришны; кула-камини – очаровательных молодых девушек; манаса – ум; ласья – пуститься в пляс; карам – заставляет.

Я склоняюсь перед Гаурой, сыном Шачиматы, который Своей красотой пленил сердца Своих возлюбленных слуг и пробуждает в них чистую преданность Себе. Являясь непревзойденным драматическим танцором, Он заставляет танцевать ум с его спутниками, похотливыми чувствами.

6

каратала-валам кала-кантха-равам  
мриду-вадьа-сувинакая мадхурам  
ниджа-бхакти-гунаврита-натья-карам  
пранами шачи-сута-гаура-варам

каратала-валам – под аккомпанемент каратал; кала – нежный; кантха – горла; равам – звук; мриду – мелодично; вадьа – играет; сувинакая – с ласкающими слух звуками вины; мадхурам – сладостными; ниджа-бхакти – преданность Самому Себе; гуна – качества; аврита – покрыты; натья-карам – вдохновляющий на танец.

Я склоняюсь перед Гаурой, прекрасным сыном Шачиматы, играющим на караталах. Из Его уст исходят сладостные мелодии, сопровождаемые нежными звуками вины. Так он вдохновляет всех на танец, проникнутый преданностью Ему.

7

юга-дхарма-ютам пунарнанда-сутам  
дхарани-сучитран бхава-бхавачитам  
тану-дхьяна-читтам ниджа-васа-ютам  
пранами шачи-сута-гаура-варам

юга-дхарма – религиозной практикой, предназначенной для века Кали; ютам – проникнутый; пунар – снова; нанда-сутам – сын Нанды (Кришна); дхарани – земли; сучитран – украшение; бхава – рождения и смерти; бхава – настроение; учитам – подходящее; тану – тело; дхьяна – медитация; читтам – сознание; ниджа-васа – Своей обителью; ютам – сопровождаемый.

Я склоняюсь перед Гаурой, прекрасным сыном Шачиматы, которому поклоняются,

## Шри Шачи-сута аштакам

Автор: admin

05.05.2010 14:35 - Обновлено 15.05.2010 21:10

---

занимаясь религиозной практикой, предписанной для века Кали. Он – сын Махараджи Нанды, пришедший снова. Он – сияющее украшение Земли, и дух Его проповеди идеально подходит для этого мира рождения и смерти. Сознание Его пребывает в медитации на образ Враджендрананданы-Кришны, и Ему поклоняются вместе с Его обителью – Шри Навадвипа-дхамой.

8

арунам наянам чаранам васанам  
вадане скхалитам свака-нама-дхарам  
куруте сурасам джагатах дживанам  
пранамами шачи-сута-гаура-варам

арунам – цвета восходящего солнца; наянам – глаза; чаранам – стопы; васанам – одежда; вадане – устами; скхалитам – прерывающимся голосом; свака-нама – собственные имена; дхарам – произносятся; куруте – пробуждает; сурасам – сладкий аромат; джагатах – мироздания; дживанам – жизнь.

Я склоняюсь перед Гаурой, прекрасным сыном Шачиматы, чьи глаза, подошвы стоп и одежды цветом подобны восходящему солнцу. Когда Он произносит Свои собственные имена, голос Его прерывается. Он пробуждает сладкий аромат жизни во всей Вселенной.